

Luglio/Agosto  
July/August

271

# l'ARCA

La rivista internazionale  
di architettura, design  
e comunicazione visiva

*The international magazine  
of architecture, design  
and visual communication*

## FORMAZIONE **EDUCATION**

GUEST EDITOR

MAKOTO SEI WATANABE

ISSN 0394-2147



10271>

Mensile Monthly  
Testo italiano e inglese  
Italian and English text

IVA assolta dall'editore - Periodico mensile - Poste Italiane SpA  
Sped. in A.P. D.L. 353/03 (conv. in L. 27.02.04, n° 46), art. 1, c. 1, - LO/MI



# MOURIZ SCHOOL IN PAREDES, PORTUGAL

CNLL



**Una scuola pensata per rispondere a un programma funzionale basato su necessità differenti – asilo, scuola elementare, spazi comuni, area per lo sport – collegando le dinamiche di ciascuno spazio attraverso la condivisione di percorsi e servizi comuni.**

**A school designed to cater for a functional programme based on different needs – nursery, school, primary school, communal spaces and sports area – connecting together the various spaces by means of shared pathways and joint facilities.**

Questo centro scolastico, situato a Mouriz, Paredes, nel nord del Portogallo, integra un asilo e una scuola elementare. E' stato progettato in modo da poter rispondere alle necessità del programma che richiedeva la realizzazione di quindici aule, la gestione dei flussi e la creazione di diversi livelli di utilizzo e di autonomia in relazione alle varie attività svolte nella scuola – l'asilo, la scuola elementare, le aree comuni, l'area per lo sport – collegandone al tempo le dinamiche tramite percorsi e servizi comuni.

Formalmente, la scuola è definita dal suo volume longitudinale. Le facciate sono superfici continue principalmente sigillate, punteggiate solo dal ritmo ripetuto delle aperture verticali distribuite in modo apparentemente casuale, ma che a uno sguardo più approfondito manifestano la propria attenta composizione. In contrasto con la chiusura dei fronti principali, le facciate di testa si aprono all'ambiente circostante grazie ad ampie vetrate, sottolineando ulteriormente la longitudinalità dell'edificio.

Le coperture a falda che si sviluppano in sequenza per la lunghezza della scuola hanno inclinazioni variabili e si integrano alle facciate, trasmettendo un'idea di movimento, che, combinata con le aperture, crea l'illusione di uno skyline urbano.

Così, la composizione ritmica della facciata non si limita alle aperture, ma si estende anche alla copertura, influenzando la forma del volume, che, in un certo senso, accentua il valore distintivo del progetto formale di questa scuola e le conferisce un'atmosfera giocosa, plus-valore per la maggior parte dei suoi utilizzatori.

L'ingresso principale della scuola è caratterizzato da un atrio a doppia altezza che connette i due livelli attraverso una scala e un ascensore. In questo spazio introduttivo si trova un banco informazioni a servizio sia dell'asilo sia della scuola elementare. Queste impostazioni formali si ripercuotono anche negli spazi interni del centro.

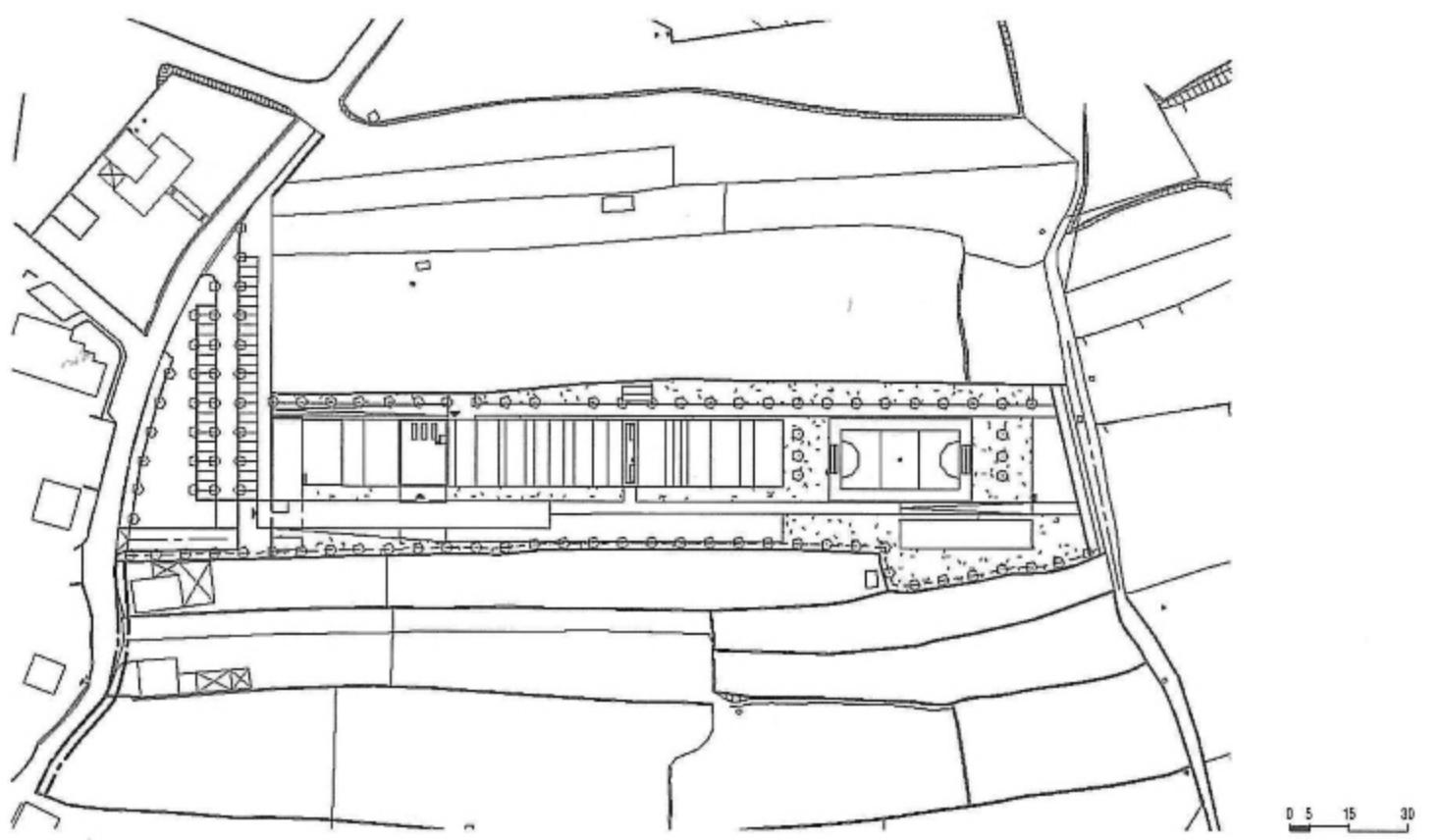
La caratterizzazione dell'ambiente e dell'atmosfera interni riflette la composizione ritmica delle aperture e anche le inclinazioni variabili della copertura, dando vita a prospettive e relazioni interno/esterno mutevoli, in particolar modo dando la possibilità di vivere diverse esperienze fisiche e sensoriali in ciascuno spazio, sia esso un'aula o un corridoio.

Il materiale usato in prevalenza per il rivestimento esterno è legno trattato che forma una pelle unitaria e continua, assicurando all'edificio qualità estetica e identità architettonica.

Per quanto riguarda l'uso dei materiali negli ambienti interni, gli spazi comuni sono caratterizzati dal tema ricorrente di alcuni elementi quali la pavimentazione vinilica, l'illuminazione a soffitto, gli armadietti e le porte di MDF, tutti pensati per garantire uno spazio di lavoro luminoso e ordinato, capace di ottimizzare l'interazione e la sinergia tra i vari fruitori.

Questo centro scolastico rappresenta una soluzione spaziale fortemente integrata, che trasmette, a livello sia estetico sia funzionale, un senso di interconnettività e attenzione generale e un'immagine di contemporaneità.

**Credits**  
Architecture's Coordination:  
CNLL  
Specialties:  
AC + Cogen, Central Projecto, IPC  
Client:  
Paredes City Council



Sopra, planimetria generale.

Sotto dal basso, pianta del piano terra, del primo piano e della copertura.

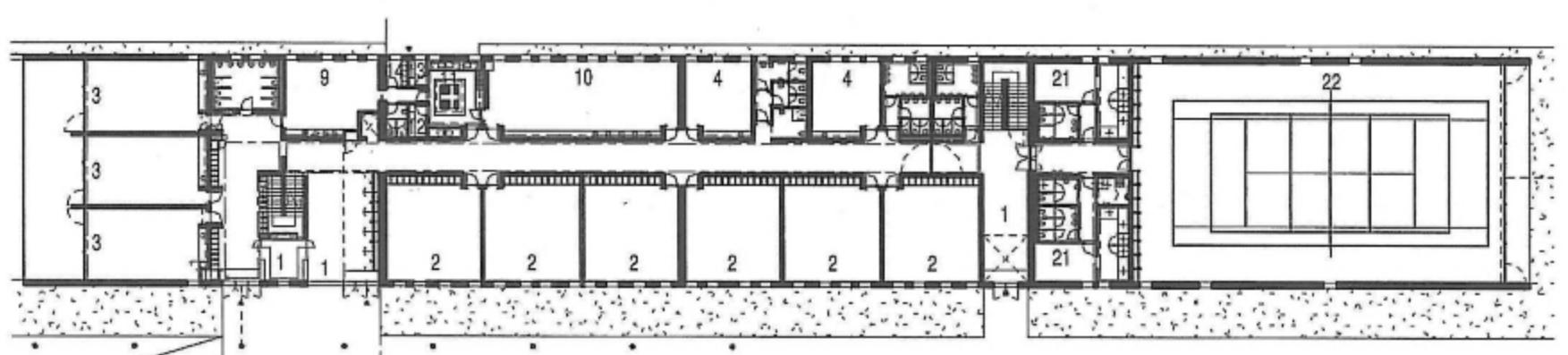
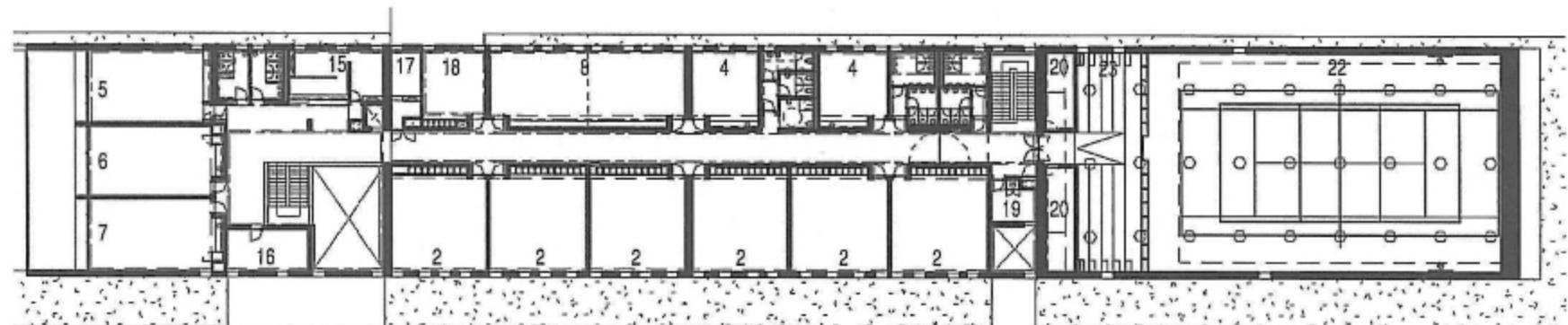
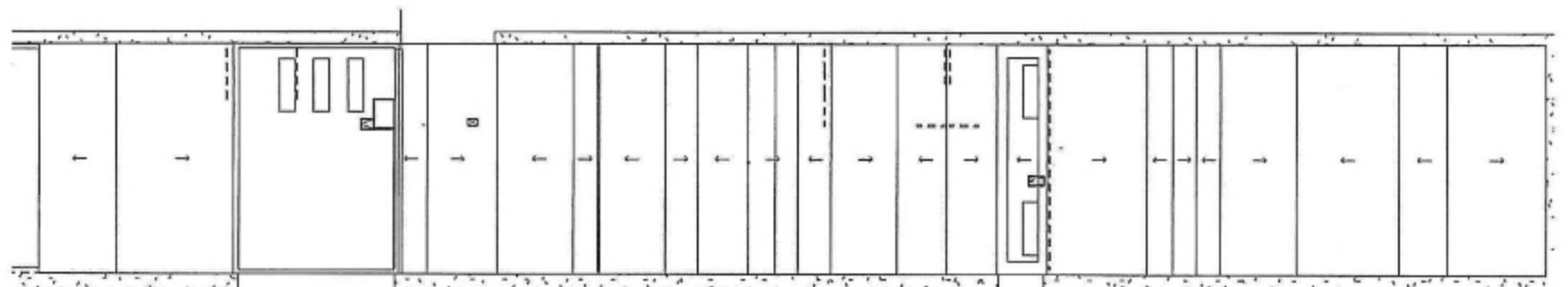
Nella pagina a fianco, dal basso, sezione longitudinale sulla circolazione, sezione longitudinale sulle aule, sezione longitudinale sulle sale a sud-est, sezione longitudinale sulle sale a nord-ovest, prospetti sud-est e nord-ovest.

Above, site plan.

Below, from the bottom up, plan of the ground floor, plan of the first floor,

and plan of the roof.

Opposite page, from the bottom up: longitudinal section through circulation, longitudinal section through classrooms, longitudinal section through south-east halls, longitudinal section through north-west halls, south-east and north-west elevations.





This school facility located in Mouriz, Paredes, in northern Portugal combines a nursery school and primary school. It was designed to cater for all the functions set down in the teaching programme that specifically referred to the construction of fifteen classrooms, the management of flows and creation of various levels of usage and autonomy in relation to the various activities offered by the school – nursery school, primary school, communal areas, sports area – at the same time connecting them together by means of communal pathways and joint services. On a formal level, the school has a longitudinal structure. The longitudinal facades are predominantly sealed curtains surfaces, occasionally interrupted by a reiterated pattern of vertical apertures set out in an apparently random fashion but which, upon closer scrutiny, can be seen to have been very carefully composed. In contrast with the closure of the main facades, the end facades open up to the surrounding environment through wide glass windows, further emphasising the longitudinal nature of the building. The pitched roofs extending in a sequence along the entire length of the school are set at various angles and blend into the facades, conveying a sense of motion, which, combined with the apertures, creates the illusion of an urban skyline.

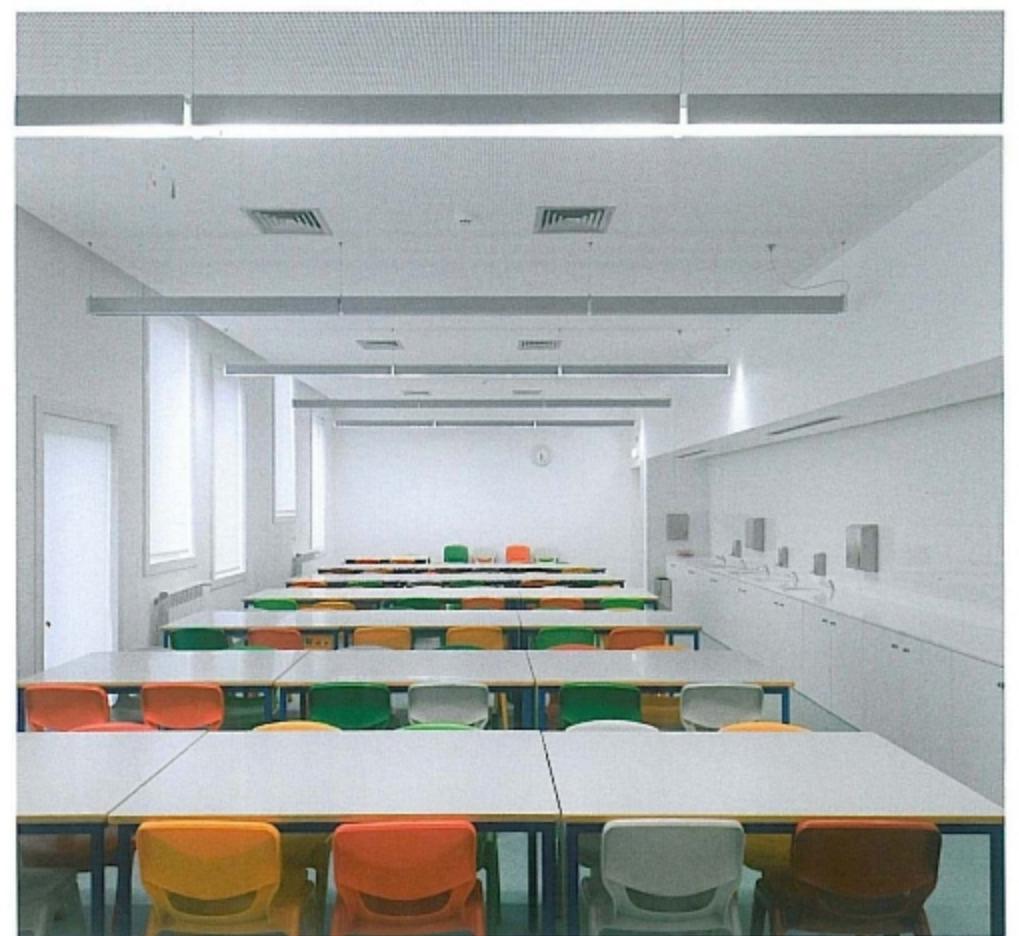
This means the rhythmic façade composition is not confined to the apertures but also extends to the roof, influencing its structural form, which, in some way, further enhances the distinctive formal design of the school and instils it with a playful atmosphere, something extra special for most of its users. The main entrance to the school features a double-height lobby connecting the two levels by means of a stairway and lift. This introductory space contains an information desk serving both the nursery and primary schools. These stylistic features also re-occur in the interior spaces. The characteristic interior setting and atmosphere reflect the rhythmic pattern of apertures and also the varying degrees of inclination of the roof, creating constantly changing interior/exterior perspectives and relations and most significantly providing the chance to enjoy different physical and sensorial experiences in each space, whether they be classrooms or corridors.

The material mainly used for the outside cladding is specially treated wood that forms a smooth and seamless skin instilling the building with aesthetic quality and architectural identity.

As regards the use of materials in the interiors, the communal spaces feature the leitmotif of certain key elements, such as the vinyl flooring, suspended lighting, cupboards and MDF doors, all designed to provide brightly lit and orderly workspaces capable of optimising interaction and synergy between the various uses.

This school facility is a highly integrated spatial design conveying a sense of interconnectivity, general attention and cutting-edge image on both an aesthetic and functional level.





Nella pagina a fianco,  
vista notturna della  
facciata principale  
ritmata dalla  
distribuzione  
apparentemente  
casuale delle finestre.  
In questa pagina, viste  
delle aule e di alcuni  
spazi comuni del  
complesso scolastico  
di Mouriz,  
caratterizzati dall'uso di  
materiali ed elementi  
ricorrenti quali la  
pavimentazione vinilica,  
l'illuminazione a  
soffitto, gli armadietti e  
le porte di MDF, tutti  
pensati per garantire  
uno spazio di lavoro  
luminoso e ordinato.

*Opposite page,  
nighttime view  
of the longitudinal  
façade marked  
by the apparently  
random distribution  
of the windows.  
In this page, views  
of classrooms  
and common spaces  
of Mouriz school  
complex, featuring  
the leitmotif of certain  
key materials  
and elements,  
such as the vinyl  
flooring, suspended  
lighting, cupboards  
and MDF doors,  
all designed  
to provide brightly lit  
and orderly  
workspaces.*

